

Муниципальное общеобразовательное учреждение
«Мокеевская средняя школа»
Ярославского муниципального района

Рассмотрена на заседании МО

Протокол № 1

от «30» августа 2022г.

«Утверждаю»

директор школы

Е.И. Парамонова

Приказ № 01-10/216-од

от 31.08.2022г.

«Согласовано»

заместитель директора по УВР

 И.А. Серов

« 30 » августа 2022г.



Рабочая программа
по родному языку (русскому)

9 класс

Учителя Мовчанюк Ирины Алексеевны

2022г.

Пояснительная записка

1. Нормативные документы, на основе которых составлена рабочая программа

- 1) Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее – Федеральный закон об образовании);
- 2) Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17.12.2010 г. № 1897 (Зарегистрирован Минюстом России 01.02.2011 № 19644) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования»);
- 3) Закон Российской Федерации от 25 октября 1991 г. № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации» (в редакции Федерального закона № 185-ФЗ);
- 4) Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 декабря 2010 г. № 1897 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования» (в редакции приказа Минобрнауки России от 31 декабря 2015 г. № 1577);
- 5) Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 28.12.2018 № 345 «Об утверждении федерального перечня учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования» (с изменениями);
- 6) Примерная программа по учебному предмету «Русский родной язык» для образовательных организаций, реализующих программы основного общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию Протокол от 31 января 2018 года № 2/18);
- 7) Методические рекомендации по преподаванию предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и «Родной язык и родная литература» в образовательных организациях Ярославской области в 2021–2022 учебном году.
- 8) Основная образовательная программа образовательного учреждения, составленная на основе Примерной основной образовательной программы образовательного учреждения.

Программа ориентирована на использование учебно-методического комплекса под редакцией О.М. Александровой.

2. Общая характеристика учебного предмета

Русский язык – государственный язык Российской Федерации, средство межнационального общения и консолидации народов России, основа формирования гражданской идентичности в поликультурном обществе.

Русский язык является родным языком русского народа, основой его духовной культуры. Он формирует и объединяет нацию, связывает поколения, обеспечивает преемственность и постоянное обновление национальной культуры. Изучение русского языка и владение им – могучее средство приобщения к духовному богатству русской культуры и литературы, основной канал социализации личности, приобщения её к культурно-историческому опыту человечества.

Родной язык, выполняя свои базовые функции общения и выражения мысли, обеспечивает межличностное и социальное взаимодействие людей, участвует в формировании сознания, самосознания и мировоззрения личности, является важнейшим средством хранения и передачи информации, культурных традиций и истории народа, говорящего на нём. Высокий уровень владения родным языком определяет способность аналитически мыслить, успешность в овладении способами интеллектуальной деятельности, умениями убедительно выражать свои мысли и точно понимать мысли других людей, извлекать и анализировать информацию из различных текстов, ориентироваться в ключевых проблемах современной жизни и в мире духовно-нравственных ценностей.

Как средство познания действительности русский родной язык обеспечивает развитие интеллектуальных и творческих способностей ребенка, развивает его абстрактное мышление, память и воображение, формирует навыки самостоятельной учебной деятельности, самообразования и самореализации личности.

Обучение русскому родному языку совершенствует нравственную и коммуникативную культуру ученика. Будучи формой хранения и усвоения различных знаний, русский язык неразрывно связан со всеми школьными предметами, имеет особый статус: является не только объектом изучения, но и средством

обучения. Он влияет на качество усвоения всех других школьных предметов, а в дальнейшем способствует овладению будущей профессией.

Содержание курса «Родной язык (русский)» направлено на удовлетворение потребности обучающихся в изучении родного языка как инструмента познания национальной культуры и самореализации в ней. Учебный предмет «Родной язык (русский)» не ущемляет права тех обучающихся, кто изучает иные (не русский) родные языки. Поэтому учебное время, отведённое на изучение данной дисциплины, не может рассматриваться как время для углублённого изучения основного курса «Русский язык».

Программа учебного предмета отражает социокультурный контекст существования русского языка, в частности, те языковые аспекты, которые обнаруживают прямую, непосредственную культурно-историческую обусловленность.

Содержание курса направлено на формирование представлений о языке как живом, развивающемся явлении, о диалектическом противоречии подвижности и стабильности как одной из основных характеристик литературного языка, что способствует преодолению языкового нигилизма учащихся, пониманию важнейших социокультурных функций языковой кодификации.

Программой предусматривается расширение и углубление межпредметного взаимодействия в обучении русскому родному языку не только в филологических образовательных областях, но и во всём комплексе изучаемых дисциплин естественнонаучного и гуманитарного циклов.

3. Цели и задачи курса

В курсе «Родной язык (русский)» актуализируются следующие **цели**:

- воспитание гражданина и патриота; формирование представления о русском языке как духовной, нравственной и культурной ценности народа; осознание национального своеобразия русского языка; формирование познавательного интереса, любви, уважительного отношения к русскому языку, а через него – к родной культуре; воспитание ответственного отношения к сохранению и развитию родного языка, формирование волонтёрской позиции в отношении популяризации родного языка; воспитание уважительного отношения к культурам и языкам народов России; овладение культурой межнационального общения;
- совершенствование коммуникативных умений и культуры речи, обеспечивающих свободное владение русским литературным языком в разных сферах и ситуациях его использования; обогащение словарного запаса и грамматического строя речи учащихся; развитие готовности и способности к речевому взаимодействию и взаимопониманию, потребности к речевому самосовершенствованию;
- углубление и при необходимости расширение знаний о таких явлениях и категориях современного русского литературного языка, которые обеспечивают его нормативное, уместное, этичное использование в различных сферах и ситуациях общения; о стилистических ресурсах русского языка; об основных нормах русского литературного языка; о национальной специфике русского языка и языковых единицах, прежде всего о лексике и фразеологии с национально-культурной семантикой; о русском речевом этикете;
- совершенствование умений опознавать, анализировать, классифицировать языковые факты, оценивать их с точки зрения нормативности, соответствия ситуации и сфере общения; умений работать с текстом, осуществлять информационный поиск, извлекать и преобразовывать необходимую информацию;
- развитие проектного и исследовательского мышления, приобретение практического опыта исследовательской работы по русскому языку, воспитание самостоятельности в приобретении знаний.

Программа нацелена на решение следующих **задач**:

- расширение представлений о русском языке как духовной и культурной ценности народа;
- включение учащихся в практическую речевую деятельность на русском языке;
- совершенствование коммуникативных умений, развитие языковой интуиции;
- первое знакомство с фактами истории родного языка.

Программа включает **3 блока**:

- 1) Русский язык: прошлое и настоящее.
- 2) Язык в действии.
- 3) Секреты речи и текста

3. Место курса в учебном плане ОУ

Родной язык (русский) в МОУ Мокеевская СШ ЯМР на уровне основного общего образования изучается в 9 классе. На изучение предмета «Родной язык (русский)» отводится 0,5 часа в неделю, т.е. 16 часов в год.

4. Освоение программы обучающимися с ОВЗ

Данная программа скорректирована для учеников, обучающихся по программе VII вида. Обучение таких школьников имеет коррекционно-развивающий характер, что выражается в использовании заданий, направленных на коррекцию имеющихся у учащихся недостатков и опирается на субъективный опыт учащихся, связь изучаемого материала с реальной жизнью.

Отбор материала выполнен на основе принципа минимального числа вводимых специальных понятий, которые будут использоваться.

Учебный материал отобран таким образом, чтобы можно было объяснить на доступном для обучающихся уровне.

Особенности памяти, основных мыслительных процессов, деятельности школьников с ЗПР требует большего времени для осознания грамматических правил. Изучение наиболее трудных орфографических и грамматических тем сопровождается предварительным накоплением устного речевого опыта, наблюдениями за явлениями языка и практическими языковыми обобщениями, которые осуществляются на протяжении изучения всего программного материала.

Примечание. В поурочно-тематическом планировании в графе «Темы» курсивом выделен материал, изучаемый учениками, обучающимися по программе VII вида, в ознакомительном плане, в меньшем объёме или в упрощённом варианте.

5. Результаты изучения предмета

Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования определяет перечень **предметных результатов** изучения родного (русского) языка:

- Совершенствование различных видов речевой деятельности.
- Понимание определяющей роли языка в развитии интеллектуальных и творческих способностей личности в процессе образования и самообразования.
- Расширение и систематизация научных знаний о родном языке.
- Формирование навыков проведения различных видов анализа слова, а также комплексного анализа текста.
- Обогащение активного и потенциального словарного запаса, расширение объема используемых в речи грамматических средств для свободного выражения мыслей и чувств на родном языке адекватно ситуации и стилю общения.
- Владение основными стилистическими ресурсами лексики и фразеологии родного языка, основными нормами родного языка.

Личностные результаты

- В процессе изучения родного русского языка у учащихся сформируется:
- знание о своей этнической принадлежности, освоение национальных ценностей, традиций, культуры, знание о народах и этнических группах России;
- экологическое сознание, признание высокой ценности жизни во всех её проявлениях;
- ориентация в системе моральных норм и ценностей, понимание конвенционального характера морали;
- уважение к ценностям семьи, любовь к природе, родному краю.

Регулятивные универсальные учебные действия

Выпускник научится:

- целеполаганию, включая постановку новых целей, преобразование практической задачи в познавательную;
- самостоятельно анализировать условия достижения цели на основе учёта выделенных учителем ориентиров действия в новом учебном материале.

Коммуникативные универсальные учебные действия

Выпускник научится:

- учитывать разные мнения и стремиться к координации различных позиций в сотрудничестве;
- формулировать собственное мнение и позицию, аргументировать и координировать её с позициями партнёров в сотрудничестве при выработке общего решения в совместной деятельности.

Познавательные универсальные учебные действия

Выпускник научится:

- основам реализации проектно-исследовательской деятельности;
- проводить наблюдение и эксперимент под руководством учителя;
- осуществлять расширенный поиск информации с использованием ресурсов библиотек и Интернета;
- структурировать тексты, включая умение выделять главное и второстепенное, главную идею текста, выстраивать последовательность описываемых событий.

Основы учебно-исследовательской и проектной деятельности

Выпускник научится:

- планировать и выполнять учебное исследование и учебный проект;
- использовать различные методы научного познания.

Стратегии смыслового чтения и работа с текстом

Выпускник научится:

- ориентироваться в содержании текста и понимать его целостный смысл;
- определять главную тему, общую цель или назначение текста;
- выбирать из текста или придумать заголовок, соответствующий содержанию и общему смыслу текста;
- формулировать тезис, выражающий общий смысл текста;
- предвосхищать содержание предметного плана текста по заголовку и с опорой на предыдущий опыт;
- решать учебно-познавательные и учебно-практические задачи, требующие полного и критического понимания текста.

6. Содержание учебного предмета

Раздел 1. Язык и культура (5 ч)

Русский язык как зеркало национальной культуры и истории народа (обобщение). Примеры ключевых слов (концептов) русской культуры, их национально-историческая значимость. Крылатые слова и выражения (прецедентные тексты) из произведений художественной литературы, кинофильмов, песен, рекламных текстов и т. п.

Развитие языка как объективный процесс. Общее представление о внешних и внутренних факторах языковых изменений, об активных процессах в современном русском языке (основные тенденции, отдельные примеры). Стремительный рост словарного состава языка, «неологический бум» — рождение новых слов, изменение значений и переосмысление имеющихся в языке слов, их стилистическая переоценка, активизация процесса заимствования иноязычных слов.

Раздел 2. Культура речи (5 ч)

Основные орфоэпические нормы современного русского литературного языка.

Активные процессы в области произношения и ударения. Отражение произносительных вариантов в современных орфоэпических словарях.

Нарушение орфоэпической нормы как художественный прием.

Основные лексические нормы современного русского литературного языка. Лексическая сочетаемость слова и точность. Свободная и несвободная лексическая сочетаемость. ипичные ошибки, связанные с нарушением лексической сочетаемости.

Речевая избыточность и точность. Тавтология. Плеоназм. Типичные ошибки, связанные с речевой избыточностью.

Современные толковые словари. Отражение вариантов лексической нормы в современных словарях. Словарные пометы.

Основные грамматические нормы современного русского литературного языка. Типичные грамматические ошибки. Управление: управление предлогов *благодаря, согласно, вопреки*; предлога *по* с количественными числительными в словосочетаниях с распределительным значением (*по пять групп — по пяти групп*). Правильное построение словосочетаний по типу управления (*отзыв о книге — рецензия на книгу*,

обидеться на слово — обижен словами). Правильное употребление предлогов *о, по, из, с* в составе словосочетания (*приехать из Москвы — приехать с Урала*). Нагромождение одних и тех же падежных форм, в частности форм родительного и творительного падежей.

Нормы употребления причастных и деепричастных оборотов, предложений с косвенной речью.

Типичные ошибки в построении сложных предложений: постановка рядом двух однозначных союзов (*но и однако, что и будто, что и как будто*), повторение частицы *бы* в предложениях с союзами *чтобы* и *если бы*, введение в сложное предложение лишних указательных местоимений.

Отражение вариантов грамматической нормы в современных грамматических словарях и справочниках. Словарные пометы.

Речевой этикет

Этика и этикет в электронной среде общения. Понятие нетикета. Этикет интернет-переписки. Этические нормы, правила этикета интернет-дискуссии, интернет-полемики. Этикетное речевое поведение в ситуациях делового общения.

Раздел 3. Речь. Речевая деятельность. Текст (5ч)

Язык и речь. Виды речевой деятельности

Русский язык в Интернете. Правила информационной безопасности при общении в социальных сетях. Контактное и дистантное общение.

Текст как единица языка и речи

Виды преобразования текстов: аннотация, конспект. Использование графиков, диаграмм, схем для представления информации.

Функциональные разновидности языка Разговорная речь.

Анекдот, шутка.

Официально-деловой стиль. Деловое письмо, его структурные элементы и языковые особенности.

Учебно-научный стиль. Доклад, сообщение. Речь оппонента на защите проекта.

Публицистический стиль. Проблемный очерк.

Язык художественной литературы. Диалогичность в художественном произведении. Текст и интертекст.

Афоризмы. Прецедентные тексты.

Тематическое планирование

№	Тема	Кол-во часов
1	Язык и культура	5
2	Культура речи	5
3	Речь. Речевая деятельность. Текст	6
	ИТОГО:	16

Календарно-тематическое планирование

№	Название раздела, тема урока	Содержание	Дата план	Дата факт	Примечание
Раздел 1. Язык и культура					
1.	Отражение в русском языке культуры и истории русского народа. Ключевые слова русской культуры	Русский язык как зеркало национальной культуры и истории народа (обобщение). Примеры ключевых слов (концептов) русской культуры, их национально-историческая значимость.			
2.	Крылатые слова и выражения в русском языке. Развитие русского языка как закономерный процесс.	Крылатые слова и выражения (прецедентные тексты) из произведений художественной литературы, кинофильмов, песен, рекламных текстов и т. п.			
3.	Основные тенденции развития современного русского языка. Новые иноязычные заимствования в современном русском языке.	Развитие языка как объективный процесс. Общее представление о внешних и внутренних факторах языковых изменений, об активных процессах в современном русском языке (основные тенденции, отдельные примеры)..			

4.	Словообразовательные неологизмы в современном русском языке. Переосмысление значений слов в современном русском языке.	Стремительный рост словарного состава языка, «неологический бум» — рождение новых слов, изменение значений и переосмысление имеющихся в языке слов, их стилистическая переоценка, активизация процесса заимствования иноязычных слов			
5.	Стилистическая переоценка слов в современном русском языке. Проверочная работа № 1 по теме «Язык и культура»				
Раздел 2. Культура речи					
6.	Основные орфоэпические нормы современного русского литературного языка.	Активные процессы в области произношения и ударения. Отражение произносительных вариантов в современных орфоэпических словарях. Нарушение орфоэпической нормы как художественный прием.			
7.	Основные лексические нормы современного русского литературного языка. Паронимы и точность речи.	Лексическая сочетаемость слова и точность. Свободная и несвободная лексическая сочетаемость. Типичные ошибки, связанные с нарушением лексической сочетаемости. Речевая избыточность и точность. Тавтология. Плеоназм. Типичные ошибки, связанные с речевой избыточностью. Современные толковые словари. Отражение вариантов лексической нормы в современных словарях. Словарные пометы.			
8.	Основные грамматические нормы современного русского литературного языка.	Типичные грамматические ошибки. Управление: управление предлогов <i>благодаря, согласно, вопреки</i> ; предлога <i>по</i> с количественными числительными в словосочетаниях с распределительным значением (<i>по пять груш — по пяти груш</i>). Правильное построение словосочетаний по типу управления (<i>отзыв о книге — рецензия на книгу, обидеться на слово — обижен словами</i>). Правильное употребление предлогов <i>о, по, из, с</i> в составе словосочетания (<i>приехать из Москвы — приехать с Урала</i>). Нагромождение одних и тех же падежных форм, в частности форм родительного и творительного падежей. Нормы употребления причастных и деепричастных оборотов, предложений с косвенной речью. Типичные ошибки в построении сложных предложений: постановка рядом двух однозначных союзов (<i>но и однако, что и будто, что и как будто</i>), повторение частицы <i>бы</i> в предложениях с союзами <i>чтобы</i> и <i>если бы</i> , введение в сложное предложение лишних указательных местоимений. Отражение вариантов грамматической нормы в современных грамматических словарях и справочниках. Словарные пометы.			
9.	Основные грамматические нормы современного русского литературного языка.				
10.	Проверочная работа №2 по теме «Культура речи»				
Раздел 3. Речь. Речевая деятельность. Текст					
11.	Русский язык в Интернете. Виды преобразования текстов.	Русский язык в Интернете. Правила информационной безопасности при			

	Разговорная речь. Анекдот, шутка.	общении в социальных сетях. Контактное и дистантное общение. Виды преобразования текстов: аннотация, конспект. Использование графиков, диаграмм, схем для представления информации.			
12.	Официально-деловой стиль. Деловое письмо. Научно-учебный подстиль. Доклад, сообщение	Официально-деловой стиль. Деловое письмо, его структурные элементы и языковые особенности. Учебно-научный стиль. Доклад, сообщение. Речь оппонента на защите проекта.			
13.	Публицистический стиль. Проблемный очерк	Публицистический стиль. Проблемный очерк.			
14.	Язык художественной литературы. Прецедентные тексты.	Язык художественной литературы. Диалогичность в художественном произведении. Текст и интертекст. Афоризмы. Прецедентные тексты.			
15.	Проверочная работа №3 по теме «Речь. Речевая деятельность. Текст»				
16.	Речевой этикет	Этика и этикет в электронной среде общения. Понятие нетикета. Этикет интернет-переписки. Этические нормы, правила этикета интернет-дискуссии, интернет-полемики. Этикетное речевое поведение в ситуациях делового общения.			

Список литературы

1. Амонашвили Ш.А. Основы гуманной педагогики. В 20 кн. Кн. 11. Родной язык и развитие письменной речи / Амонашвили Ш.А. – М.: Свет, 2017. – 304с.
2. Бондаренко М.А. Русский язык. Проекты и творческие задания. Рабочая тетрадь. 5 класс: учебное пособие для общеобразовательных организаций. – М.: Просвещение, 2018. – 128 с.
3. Бондаренко М.А. Русский язык. Проекты и творческие задания. Рабочая тетрадь. 6 класс: учебное пособие для общеобразовательных организаций. – М.: Просвещение, 2018. – 128 с.
4. Бондаренко М.А. Русский язык. Проекты и творческие задания. Рабочая тетрадь. 7 класс: учебное пособие для общеобразовательных организаций. – М.: Просвещение, 2018. – 128 с.
5. Бондаренко М.А. Русский язык. Проекты и творческие задания. Рабочая тетрадь. 8 класс: учебное пособие для общеобразовательных организаций. – М.: Просвещение, 2019. – 144 с.
6. Вартаньян Э.А. Путешествие в слово. М., 2018.
7. Воскресенская С., Песняева Н. Найди и покажи на Руси. 700 слов в помощь школьнику. М., 2018.
8. Ерастов Н.П. Культура связной речи. В помощь учителю. Экспериментальные материалы к факультативным занятиям по развитию речи. – Ярославль, 1969. – 118 с.
9. Кронгауз М. Русский язык на грани нервного срыва / Максим Кронгауз. – М.: Издательство АСТ: CORPUS, 2017. – 512 с.
10. Львова С.И. Язык в речевом общении: Факультатив. курс: (8 – 9 кл.): Кн. для учителя. – М.: Просвещение, 1991. – 128 с.
11. Муллагалиева Л.К., Саяхова Л.Г. Русский язык в диалоге культур: Методическое руководство для учителя / Элективный курс для 10-11 классов школ гуманитарного профиля. М.: Ладомир, 2006. – 198 с.
12. Откупщиков Ю.В. К истокам слова. Рассказы о науке этимологии // <https://www.litmir.me/br/?b=190912&p=1>
13. Плунгян В.А. Почему языки такие разные. Популярная лингвистика. М.: АСТ-Пресс Книга, 2010. — 274 с. — (Наука и мир)
14. Родари Д. Грамматика фантазии. Введение в искусство придумывания историй. - М.; Самокат. – 2017.
15. Русское слово как предмет языкознания. Факультативный курс для учащихся старших классов – М.: Просвещение, 1972. – 176 с.
16. Соловьев В.М. Тайны русской души. Вопросы. Ответы. Версии. Книга для чтения о русском национальном характере для изучающих русский язык как иностранный / В.М. Соловьев. – 4-е изд., испр. и дополненное. – М.: русский язык. Курсы, 2009. – 144с.

17. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М., 2016.
18. Фроянова Т.И. культура русской речи. Практикум. Учебное пособие. – СПб.: «Паритет», 2003. – 160 с.
19. Чуковский К.И. Живой как жизнь. Рассказы о русском языке // <http://knigosite.org/library/read/9088>
20. Шанский Н.М. В мире слов. Пособие для учителей. - М.: Просвещение, 1985 – 319 с.

Словари, энциклопедии

1. Акишина А.А. Словарь русских жестов и мимики / А.А. Акишина, Хироко Кано. – 2-е изд., стереотип. – М.: русский язык. Курсы, 2015. – 208 с.
2. Литературный энциклопедический словарь Ярославского края (XII - начало XXI) / сост. и общ. ред. О.Н. Скибинской. – Ярославль: ООО «Академия 76», 2018. – 680 с.
3. Русский язык. Школьный энциклопедический словарь / Под ред. С.В. Друговойко-Должанской, Д.Н. Чердакова. – СПб.: Санкт-Петербургский государственный университет, 2014. – 584 с., ил.
4. Энциклопедический словарь юного филолога. М. (языкознание) / Сост. М.В. Панов. – М.: Педагогика, 1984 – 352 с., ил.
5. Энциклопедия для детей. Т. 10. Языкознание. Русский язык. / Гл. ред. М.Д. Аксёнова – М.: Аванта+, 1999 – 704 с.

Интернет-ресурсы

1. Азбучные истины // <http://gramota.ru/class/istiny>
2. Русская речь // <http://gramota.ru/biblio/magazines/rr/>
3. Литературная карта Ярославского края // http://wiki.iro.yar.ru/index.php/%D0%9B%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D1%8F_%D0%BA%D0%B0%D1%80%D1%82%D0%B0_%D0%AF%D1%80%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE_%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%8
4. Международный информационно-просветительский проект: русский язык для журналистов, русский язык для всех и каждого, русский язык как иностранный // <http://www.oshibok-net.ru/for-all/>
5. Национальный корпус русского языка // <http://www.ruscorpora.ru/old/>
6. Портал «Образование на русском» // <https://pushkininstitute.ru/learn>
7. Словарь молодежного слэнга // <https://teenslang.su/>
8. Стиль документа // <http://doc-style.ru/>
9. Фундаментальная электронная библиотека «русская литература и фольклор» // <http://feb-web.ru/feb/feb/dict.htm>
10. Этимология и история русского языка // <http://etymolog.ruslang.ru/>